## Rollei

- USER GUIDE
- MANUEL D'UTILISATION
- BEDIENUNGSANLEITUNG
- MANUAL DEL USUARIO
- MANUALE DELL'UTENTE





## RCP-8325

8 MEGA PIXELS | ROLLEI 3x APOGON ZOOM | 2.5" COLOUR LTPS-LCD | USB 2.0 FULL SPEED | SDHC 4 GB SUPPORT









### Informations de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil photo. Veillez à toujours utiliser l'appareil correctement.
- Ne pointez pas l'appareil directement vers le soleil ou vers d'autres sources de lumière intenses car vous pourriez endommager votre vue.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de modifier le boîtier de l'appareil. Des composants internes à fort voltage présentent un risque d'électrocution lorsqu'ils sont exposés. L'entretient et les réparations doivent être réalisés par des personnes autorisées.
- N'utilisez pas le flash trop près des yeux d'animaux ou de personnes, particulièrement des enfants. Vous pourriez endommager leurs yeux. Veillez à ne pas utiliser le flash à moins d'un mètre des yeux d'un nourrisson.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil les mains mouillées. N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou la neige. L'humidité crée un risque d'électrocution.
- Gardez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants et des animaux pour éviter les accidents et d'endommager l'appareil.
- Si vous remarquez de la fumée ou une odeur étrange venant de l'appareil, éteignez-le immédiatement et débranchez l'adaptateur secteur. Amenez l'appareil dans le centre de service autorisé le plus proche pour le faire réparer. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- N'utilisez que les accessoires d'alimentation autorisés. L'utilisation de sources d'alimentation non recommandées peut causer surchauffe, déformation de l'appareil, incendie, électrocution ou autres dangers.
- Pour éviter les risques d'incendie, déconnectez l'adaptateur secteur compact de l'appareil et du secteur après avoir rechargé l'appareil.
- L'adaptateur secteur compact de l'appareil ne peut être utilisé qu'avec celui-ci. Ne l'utilisez pas avec d'autres produits. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou autre danger

#### Conformité FCC et avertissement

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements du FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : 1.) cet appareil ne peut causer d'interférences dangereuses et 2) cet appareil doit pouvoir supporter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement incorrect.

Cet appareil a subi des tests montrant qu'il se trouve dans les limites des périphériques de classe B selon la Section 15 des règles FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas utilisé en suivant les instructions, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que cet appareil ne provoquera pas d'interférences dans une certaine installation. Si cet appareil crée des interférence avec votre radio ou télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant et en éteignant l'appareil, nous vous recommandons d'essayer l'une des méthodes suivantes pour résoudre le problème :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'appareil et l'équipement.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui de l'équipement de réception.
- Consultez un revendeur radio/TV pour de plus amples informations.

Toute modification non approuvée par l'organisme responsable pour le respect des normes peut interdire l'utilisation de l'appareil. Si des câbles d'interface blindés ont été fourni avec le produit ou si des composants supplémentaires ont été spécifié pour l'utilisation avec l'appareil, ces derniers doivent être utilisé pour assurer le respect des règles FCC.

# Table des matières

INFORMATIONS DE SECURITE	I	Utiliser le Flash	23
	<del></del>	UTILISER LE MODE MACRO	24
TABLE DES MATIERES	<u>II</u>	UTILISER LE DECLENCHEUR A RETARDEMEN	T ET
LA PRISE EN MAIN	<u>1</u>	RAFALE	25
UTILISER CE MENU	1	ENREGISTREMENT DE CLIPS VIDEOS	26
DEBALLAGE	2	REGLAGE DE LA TAILLE DE FILM	26
PIECE DE L'APPAREIL PHOTO.	3	ENREGISTREMENT VOCAL	27
INSERTION DES PILES	5	REVOIR LES SONS	27
INDICATEUR DE FAIBLE CHARGE DE LA PILE	5	ENREGISTREMENT D'UN MEMO VOCAL	28
A PROPOS DU TYPE DE PILE	5	ENREGISTRER UN MEMO VOCAL	28
INSEREZ LA CARTE	6	RELIRE UN MEMO VOCAL	28
A PROPOS DE LA MEMOIRE DE L'APPAREIL PH	ОТО	<b>AUTRES FONCTIONS</b>	
	6	<b>D'ENREGISTREMENT</b>	29
LE PROTOCOLE DCF	6	REGLAGE DU MESURE EXPO	29
CONFIGURATION DE LA LANGUE D'AFFICHA	GE/	REGLAGE DE L'EQUILIBRE DES BLANCS	29
DATE ET HEURE	7	REGLAGE DE L'ISO	30
REGLAGE DE LA LANGUE	7	REGLAGE DE L'EXPOSITION	30
REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE	7	REGLER L'AEB	30
UTILISER LE MONITEUR LCD	9	REGLER LA MISE EN EVIDENCE	30
EN ENREGISTREMENT	9	REGLAGE DE LA NETTETE	31
EN REVUE	10	RGLAGE DE L'EFFET PHOTO	31
BASCULER L'AFFICHAGE D'ECRAN	11	REGLAGE DU HORODATEUR	31
OPERATIONS DE BASE	12		
MISE SOUS ET HORS TENSION	12	<u>LECTURE</u>	32
FONCTION D'ECONOMIE D'ALIMENTATION	12	REVOIR LES IMAGES	32
CHANGER LE MODE	13	REVOIR LES CLIPS VIDEO	32
BASCULER ENTRE LE MODE ENR ET LE MODE	10	AGRANDIR LES PHOTOGRAPHIES	33
LECTURE	13	UTILISER LA REDUCTION	34
SELECTIONNER LE MODE ENR	13	EXECUTION D'UN DIAPORAMA	34
UTILISER LES MENUS	15	SUPPRIMER DES FICHIERS	35
REC MENU	15	EFFACEMENT D'UN SEUL FICHIER	35
MENU CONFIGURATION	16	SUPPRIMER DES FICHIERS MULTIPLES	36
		SUPPRIMER TOUS LES FICHIERS	36
ENREGISTREMENT BASIQUE	<u>19</u>	PROTEGER LES FICHIERS	37
ENREGISTRER DES PHOTOGRAPHIES	19	PROTEGER TOUS LES FICHIERS	37
UTILISER LE MODE Q	20	PROTEGER DES FICHIERS MULTIPLES	38
REGLER LA RESOLUTION ET LA QUALITE	21	EDITER LES IMAGES	39
UTILISER LA FONCTION ZOOM	22	TOURNER LES PHOTOGRAPHIES	39
		MODIFICATION DE LA TAILLE DE L'IMAGE	39

RGLAGE DE L'EFFET PHOTO	40
COPIER LES FICHIERS	41
REGLAGE DU DPOF	42
CHOIX D'UNE IMAGE DE DEMARRAGE	43
MISE EN PLACE DES CONNEXIONS	44
VISUALISATION D'IMAGES SUR TÉLÉVISION	44
TELECHARGER LES IMAGES SUR UN	
ORDINATEUR	45
UTILISATION DU LECTEUR DE CARTE DE	
MÉMOIRE	45
CONNECTER L'APPAREIL A UN ORDINATEUR AV	/EC
UN CABLE USB	45
APPENDICE	46
A PROPOS DU NOM DE DOSSIER ET DE FICHI	ER
	46
STRUCTURE DE DOSSIER	46
ATTRIBUTION DE NOM DE FICHIER	46
DEPANNAGE	47
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	48
LISTE DES FONCTIONS DISPONIBLES	49

## La Prise en Main

#### Utiliser ce menu

#### Mise en route

Cette section contient des informations que vous devez connaître avant d'utiliser cet appareil photo.

#### Opérations de Base

Cette section explique toutes les fonctionnalités d'enregistrement de cet appareil photo.

#### **Enregistrement basique**

Cette section explique comment enregistrer des photographies, des films et des fichiers audio.

#### Autres fonctions d'enregistrement

Cette section décrit les opérations les plus courantes d'enregistrement d'images.

#### Lecture

Cette section explique comment lire, supprimer et éditer les fonctions des photographies, films et fichiers audio.

#### Mise en place des connexions

Cette section vous indique comment connecter l'appareil photo à un ordinateur ou à un TV.

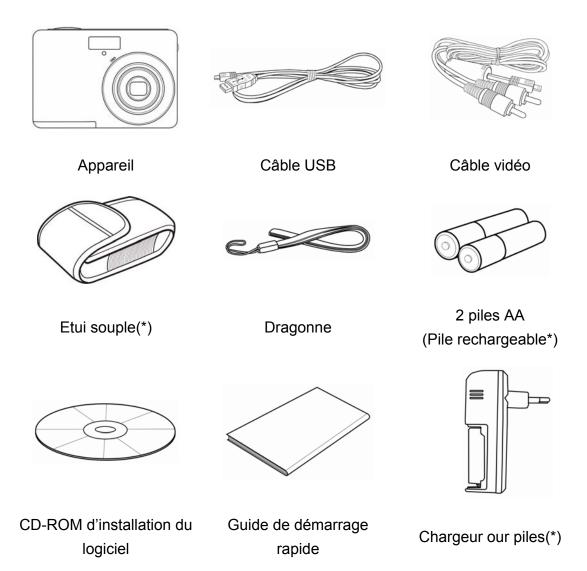
#### **Appendice**

Cette section décrit le dépannage et les spécifications de l'appareil photo.

Les significations des symboles utilisés dans ce manuel de l'utilisateur sont expliquées ci-dessous :

AVERTISSEMENT	Ceci indique que les précautions doivent être lues avant d'utiliser ces
<u></u>	fonctions.
? Astuce \	Ceci indique les informations utilises lors de l'utilisation de cet appareil
Astuce	photo.
	Ceci indique la page de référence.

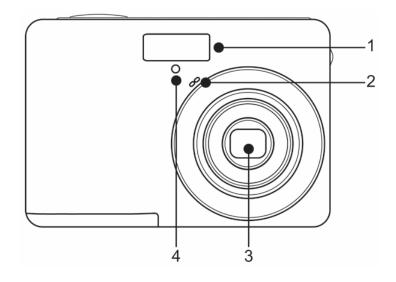
## Déballage



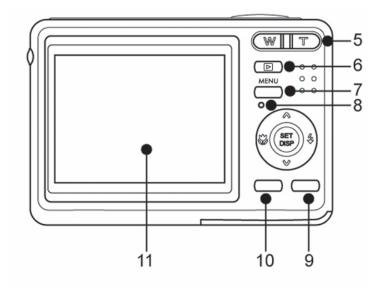


- · Les accessoires peuvent différer.
- Les articles marqués d'un astérisque (\*) sont disponibles en tant qu'accessoires optionnels Assurez-vous d'éteindre l'appareil photo avan.
- Notez que la forme de la prise du chargeur dépend de la région d'achat de l'appareil-photo.
- Ne pas balancer l'appareil quand vous le portez par la bride de poignet.

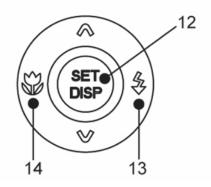
## Pièce de l'appareil photo.



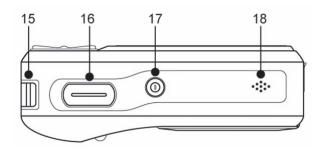
- 1. Flash ( page 23)
- 2. Micro
- 3. Objectif
- 4. Lampe du retardateur



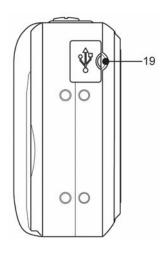
Utilisez la commande directionnelle



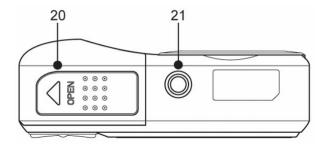
- 5. Bouton zoom ( page 22):
  - Bouton zoom arrière
     (page 34)
- Bouton zoom avant ( page 33)
- 6. Mode lecture bouton ( page 13)
- 7. Bouton MENU ( page 15)
- 8. Indicateur de marche
- 9. Bouton mode de caméra (Page 13)
- 10. Effacer ( page 35)
- 11. Ecran LCD ( page 9)
- 12. Bouton DISP/ SET ( page 11)
- 13. Bouton Flash ( page 23)
- 14. Macro ( page 24)



- 15. Attache de la lanière
- 16. Déclencheur ( page 19, 26)
- 17. Interrupteur d'alimentation ( page 12)
- 18. Haut-parleur



19. Port USB / Prise sortie vidéo (\$\mathref{S}\$ page 18, 45)



- 20. Capot batterie ( page 5)
- 21. Prise pour trépied

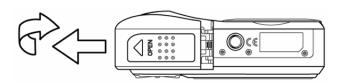
## Insertion des piles

L'appareil est alimenté par deux piles alcalines AA ou deux piles rechargeables Ni-MH.



# Faire glisser le couvercle des piles pour ouvrir.

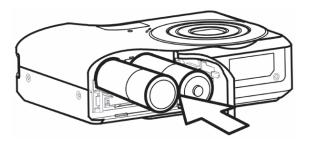
 Glissez le couvercle des piles dans le sens indiqué par la flèche.





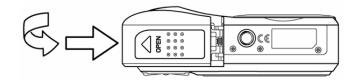
#### Insérez les piles.

 Insérer deux piles alcalines de type AA avec les pôles positifs (+) et négatifs (-) correspondants aux instructions à l'intérieur du compartiment des piles.



3

Faire glisser le couvercle des piles pour fermer.



#### Indicateur de Faible Charge de la Pile

L'indicateur de faible charge de la pile apparaît sur l'écran LCD quand les piles sont presque vides. Les piles doivent être changées rapidement quand l'indicateur de faible charge de la pile apparaît.



#### AVERTISSEMENT )

- Risque d'explosion si vous utilisez une pile du mauvais type. Respectez les instructions sur la mise au rebut des piles usées.
- Assurez-vous d'éteindre l'appareil photo avant d'installer ou de retirer les piles.
- Utilisez uniquement des piles alcalines ou Ni-MH pour alimenter l'appareil photo.
   Utilisez tout autre type de pile n'est pas recommandé.
- Retirer les piles de l'appareil si vous n'envisagez pas de l'utiliser dans les deux semaines à venir.
- Retirez les batteries si vous ne les utilisez pas pendant une période prolongée.
- Le boîtier de l'appareil se révèle tiède après une utilisation intensive. Ceci est normal.

#### A propos du type de pile

Après avoir remplacé les piles, veuillez vérifier le type de pile dans le menu de configuration (page 16).

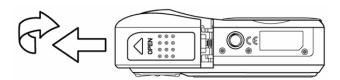
#### Insérez la carte

Vous pouvez utiliser une **Carte SD** avec cet appareil photo numérique. L'emplacement de la carte mémoire est situé en dessous du couvercle des piles, adjacent au compartiment des piles.



# S'assurer que l'appareil photo est éteint.

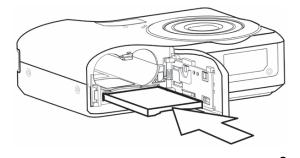
 Glissez le couvercle des piles dans le sens indiqué par la flèche.





#### Insérez la carte.

 Insérer la carte avec le côté supérieur vers le haut, et la flèche pointant vers l'intérieur.



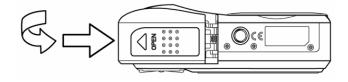
# 3

#### Astuce

 Pour retirer la carte mémoire, appuyer avec délicatesse sur le bord de la carte et la libérer. Tirer la carte et fermer le couvercle des piles.



Fermer le couvercle des piles.





#### **AVERTISSEMENT**

- Si vous insérez ou retirez la carte pendant que l'appareil photo est allumé, ceci peut endommager la carte ou les données.
- Ne touchez pas les terminaux de connexion à l'arrière de la carte.

#### A propos de la Mémoire de l'Appareil photo

L'appareil numérique est équipé avec une mémoire interne. Si aucune carte mémoire n'est insérée dans l'appareil, toutes les images et extraits vidéo enregistrés par l'appareil seront stockés dans la mémoire interne. Si la carte est insérée, les images et extraits vidéo sont enregistrés sur la carte mémoire.

#### Le Protocole DCF

Le protocole DCF défini le format pour les données de fichiers image aussi bien que la structure de répertoire pour la carte mémoire. Les images qui sont prises par un appareil photo DCF peuvent être visualisée sur des appareils photos compatibles DCF d'autres fabricants.

## Configuration de la langue d'affichage / date et heure

Lors de l'utilisation de l'appareil photo pour la première fois après l'achat, assurez-vous de choisir une langue et de régler la date et l'heure avant d'utiliser l'appareil photo.

#### Réglage de la Langue

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le menu configuration. ( page 16)
- Sélectionnez [□¶Langue].
   Appuyez sur ♠ ou ▼ pour sélectionner
   LANGUE (□¶) puis appuyez sur ▶ ou sur le bouton SET pour lancer le



Sélectionner une langue.

sous-menu.

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une langue et appuyez sur ◀ ou sur le bouton SET pour appliquer le réglage.
- Appuyez sur le bouton MENU pour fermer le menu.

#### Réglage de la Date et de l'Heure

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le menu configuration.

  (© page 16).
- Sélectionnez [Date et heure].
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Date et heure puis appuyez sur ▶ ou le bouton SET pour lancer l'écran Date et Heure.



- Réglez la date et l'heure.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour changer la valeur des champs mis en évidence.
     Appuyez sur ◄ ou ▶ pour mettre en évidence un autre champ.

# ? Astuce

- Si vous maintenez enfoncé ▲ ou ▼, vous pouvez changer la valeur rapidement.
- Pour le paramètre d'horodatage ( page 31).



### Appliquer le paramètre.

 Après avoir régler ces paramètres, appuyez sur le bouton SET ou MENU pour appliquer le réglage.



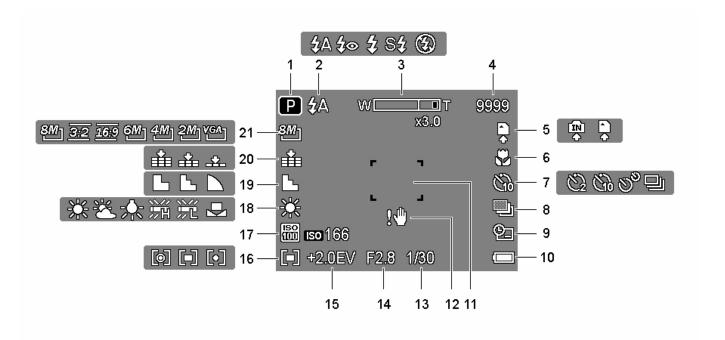
### AVERTISSEMENT

• Si les piles sont retirées pendant environ deux jours, le réglage de la date et de l'heure sera perdu. Dans ce cas, effectuez à nouveau ces réglages.

#### **Utiliser le moniteur LCD**

Le moniteur LCD est utilisé pour composer des images pendant l'enregistrement, ajuster les paramètres et relire les images. Les indicateurs suivants peuvent apparaître sur le moniteur LCD lors de l'enregistrement ou la lecture d'images.

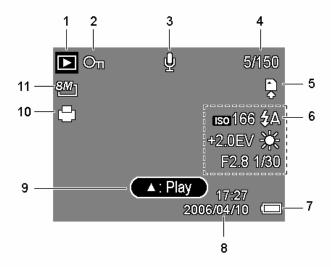
#### En enregistrement



- 1 En enregistrement (page 13)
- 2 Flash ( page 23)
- 3 Indicateur de zoom ( page 22)
- 4 Prises restantes
- 5 Média de stockage
- 6 Macro (Ppage 24)
- 7 Déclencheur à retardement / Rafale (page 25)
- 8 Plage expo. (Spage 30)
- 9 Date et l'heure de l'acquisition (page 31)
- **10** Batterie(page 5)
- Zone de mise au point (\*\* page 19)

- Avertissement de vibration (© page 19)
- 13 Vitesse de l'obturateur ( page 19)
- 14 Valeur de l'ouverture ( page 19)
- **15** Exposition ( page 30)
- 16 Mesure Expo. ( page 29)
- 17 ISO ( page 30)
- Equilibre des blancs (Spage 29)
- 19 Netteté ( page 31)
- 20 Qualité (\$\sigma\text{page 21})
- 21 Résolution ( page 21)

### En Revue



- 1 En Revue ( page 13)
- 2 Protéger ( page 37)
- 3 Mémo vocal ( page 28)
- 4 Numéro de Fichier /Total
- 5 Média de stockage
- 6 Recording info ( page 11)

- **7** Batterie ( page 5)
- 8 Date et l'heure de l'acquisition
- **9** Note audio ( page 28)
- **10** DPOF ( page 42)
- 11 Résolution ( page 21)

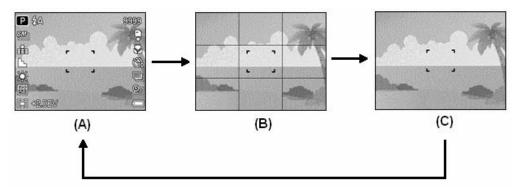
# AVERTISSEMENT

• Certaines informations peuvent ne pas s'afficher correctement si vous affichez des images acquises par un autre modèle d'appareil photo.

#### Basculer l'Affichage d'Ecran

Appuyer sur le bouton SET/DISP pour changer au mode d'affichage suivant du moniteur LCD:

#### ■ En mode Enregistrement

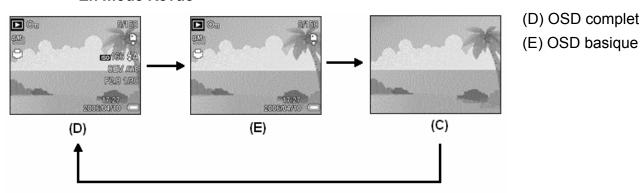


- (A) OSD activé
- (B) Ligne de guidage
- (C) OSD désactivé

# ? Astuce

 Utilisez le mode "Ligne de guidage" pour composer les images facilement avant la prise d'images.

#### ■ En mode Revue



# AVERTISSEMENT

- Vous ne pouvez pas changer le statut LCD dans les situations suivantes:
  - Exposition manuelle
  - Enregistrement de clips vidéo ou de fichiers audio
  - Lecture de clips vidéo ou de fichiers audio
  - Lecture de diaporama
  - Affichage en miniature
  - Recadrage d'une photographie
- Lorsque l'affichage LCD n'est pas en "OSD activé", appuyer sur les boutons Macro (◄),
   Déclencheur à retardement, Flash (►) changera le mode d'affichage à "OSD activé" automatiqueme.

## **Opérations de Base**

#### Mise sous et hors tension

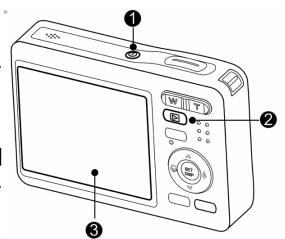
1

Appuyer sur le bouton MARCHE(●) pour allumer l'appareil en mode Enregistrement.

 L'alimentation est sous tension, l'objectif s'étend et la DEL s'allume en vert.

Ou vous pouvez appuyer sur le bouton (②) pour allumer l'appareil en mode Revue.

 L'alimentation est sous tension, et une image s'affiche sur le moniteur LCD (3).



Appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation (•)pour mettre hors tension.

L'alimentation est hors tension, l'objectif se rétracte et la DEL s'éteint.



### **Astuce**

#### Fonction d'économie d'alimentation

Pour économiser l'alimentation des piles, le moniteur LCD s'éteint automatiquement 1 minute après la dernière commande accédée (paramètre préréglé à l'usine). Appuyez sur n'importe quel bouton autre que le bouton d'alimentation pour allumer le moniteur LCD. Vous pouvez changer le paramètre d'économie d'énergie dans le menu Configuration (page 17). Une fois la fonction d'économie d'énergie active pendant 1 minute, l'alimentation sera complètement hors tension. Appuyez sur le bouton **ALIMENTATION** (1) ou **LIRE** (2) pour restaurer l'alimentation à l'appareil photo.

La fonction Economie d'énergie ne fonctionne pas dans la situation suivante:

- Enregistrement de clips vidéo ou de fichiers audio
- Lecture de clips vidéo ou de fichiers audio
- Lecture de diaporama
- Connecter l'appareil à un ordinateur ou une imprimante en utilisant le câble USB

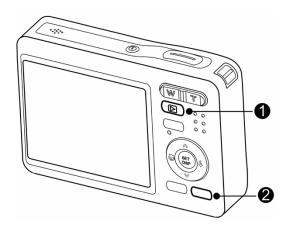
## Changer le mode

Vous pouvez enregistrer des images et des voix dans le mode ENR. Et utiliser le mode LECTURE pour relire, supprimer ou éditer les images sur le moniteur LCD.

#### Basculer entre le mode ENR et le mode LECTURE

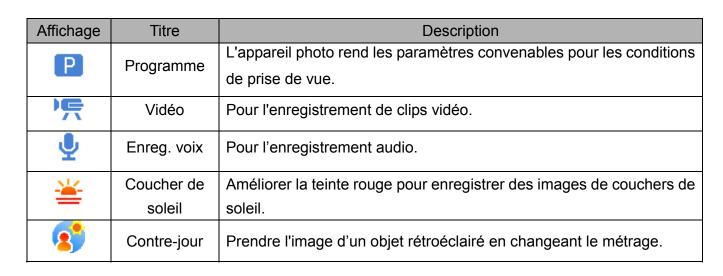
En mode Enregistrement, Appuyez sur le bouton

(1) pour basculer au mode Revue.



#### Sélectionner le mode ENR

- Réglez l'appareil sur le mode Enregistrement ( page 13).
- Lancer la palette de modes
  - Appuyez sur le bouton MODE (②)
    pour afficher l'écran Mode de scène.
- Sélectionner un mode.
  - Utilisez le bouton directionnel pour sélectionner un mode de scène désiré et appuyez sur le bouton SET pour confirmer le réglage.





Affichage	Titre	Description
	Mode Q	Permet aux débutants de prendre des photographies facilement.
*	Paysage	Utilisé pour les larges vues de paysage.
	Portrait	Troubler l'arrière plan pour une mise au point sur le sujet.
2	Neige	Utilisé pour des scènes à la plage ou à la neige.
	Feu d'artifice	Utilisé pour des scènes de feux d'artifice.
	Scène de nuit	Prendre le sujet tout en gardant le paysage nocturne de l'arrière plan.
<b>5</b>	Enfants	Prendre une vue fixe pour capturer des enfants mobiles.
41	Nourriture	Une saturation plus élevée rend la nourriture plus appétissante.
	Bâtiment	Améliore les bords des sujets.
	Texte	Pour augmenter le contraste noir & blanc.

#### **Utiliser les Menus**

Lorsqu'un menu est affiché, la commande directionnelle et le bouton **REGLER** sont utilisés pour effectuer les réglages désirés.

#### REC menu

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode ENR (© page 13).
- Ouvrez le menu ENR.
  - Appuyez sur le bouton MENU
     (1) pour afficher le menu.
- Sélectionnez un élément.
  - Appuyez sur ◀ ou ► (②) pour sélectionner un élément de menu.



- Changez le paramètre.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ (②) pour changer le réglage.
- Appuyez sur le bouton MENU (**①**) ou SET (**②**) pour sauvegarder les réglages et fermer le menu.

#### Menu Enregistrement (Photographie)

Elément de menu	Réglage disponible	Page de référence
Résolution	8M] / 3:2 / 16:9 / 6M] / 4M] / 2M] / VGA]	21
Qualité		21
Mesure lum.	<b>[</b> ●] / <b>[●</b> ] / <b>[●</b> ]	29
Bal. blancs	Auto / 崇 / 峯 / 崇 / 淵 / 齆 / 旱	29
ISO	Auto / 50 / 100 / 200 / 400	30
Exposition	-2.0EV +2.0EV	30
Commande	Arrêt / 🖒 / 😘 / 🕲	25
Plage expo.	Arrêt /	30
Lum. princ.	Arrêt / 🗖 / 各 / 👊	30
Netteté		31
Effet	Arrêt / Noir/blanc / Sépia / Négatif / Rouge / Vert / Bleu	31

Horodateur	Arrêt / Date / Date et heure	31
Zoom num.	Arrêt / Marche	22

#### Menu Enregistrement (Film)

Elément de menu	Réglage disponible	Page de référence
Taille Film	16:9 / 640 / 320	26
Mesure Expo	[ <b>9</b> ] / [ <b>•</b> ] / [ <b>•</b> ]	29
Equilibre des blancs	Auto / 崇 / 峯 / 崇 / デ / デ / 亭	29

### Menu Configuration

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode ENR ou LECTURE ( page 13).
- Appuyez sur le bouton MENU (•) pour ouvrir le ENR ou LECTURE.
  - L'affichage de menu dépend de si vous êtes en mode Enregistrement ou en mode Revue.



- Ouvrez le menu configuration.
  - Appuyez sur la commande directionnelle pour selectionner **Config.** ( ) et appuyez sur le bouton **SET** pour afficher le menu Configuration.
- Sélectionnez un élément.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ (②) pour sélectionner une option et appuyez sur ◀ ou sur le bouton SET (②) pour appliquer le réglage.
- Changez le paramètre.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ (②) pour sélectionner une option et appuyez sur ◄ ou sur le bouton SET (②)pour appliquer le réglage.
- Appuyez sur le bouton MENU (1) pour fermer le menu.

## Liste du menu de configuration

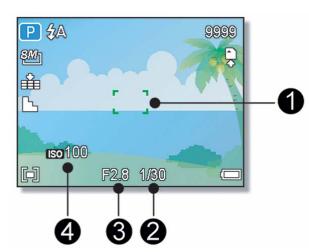
Elément de menu		Régla	ge disponible
	[Obturateur]: Active ou désactive le son de l'obturateur.		ve le son de l'obturateur.
	[Démarrage	e]: Règle un type de	son de démarrage.
Sons	[Son]:	Active ou désacti	ve le son d'opération
	[Volume]:	Ajuste le volume	du son de l'obturateur, le son de
		démarrage, le bip	et le son de lecture.
	[Arrêt]:	L'image acquise ne s	era pas automatiquement affichée après
		la prise.	
View outo	[3 sec.]:	[3 sec.]: L'image acquise sera affichée pendant 3 secondes après la	
Visu. auto.		prise.	
	[5 sec.]:	L'image acquise sera	affichée pendant 5 secondes après la
		prise.	
	[1 min.] / [3	min.] / [5 min.]:	
	Pour la cons	sommation électrique,	vous pouvez régler votre appareil pour
Mode éco.	s'éteindre au	utomatiquement après	s une certaine période.
	La fonc	tion Economie d'éner	gie ne fonctionne pas dans la situation
	suivante	e ( <sup>©</sup> page 12).	
Date et heure	Réglage de	la Date et de l'Heure	( <b>②</b> page 7).
	Pour sélection	onner une langue pol	ır les menus d'affichage et autres
	informations	à partir des 21 langu	es suivantes : (🎏 page 7)
	[Engli	i <b>sh]</b> : English	[繁體中文]: T. Chinese
	[Deutsch]: German		[Español]: Spanish
	[Italiano]: Italian		[Français]: French
	[Nede	rlands]: Dutch	[Português]: Portuguese
Langue	[Magy	/ar]: Hungarian	[Čestina]: Czech
	[Türk]	: Turkish	[Polski]: Polish
	[Sven	ska]: Swedish	[Русский]: Russian
	[Rum	änisch]: Romanian	[Ελληνικά]: Greek
	[عـربي]	]: Arabic	[日本語]: Japanese
	[ใหย ]:Thai [简体中文]: S. Chinese		[简体中文]: S. Chinese
	[한국역	러]: Korean	
	Utilisez cette fonction si l'appareil présente une erreur "Impossible de		
Fichier n°	créer le dossier" ou si vous désirez redémarrer la numérotation, par		
	exemple, après avoir effacer tous les fichiers.		
	[Séries]: Stocke le numéro du dernier fichier utilisé que vous		
	supprimiez des fichiers ou insériez une nouvelle carte		
		mémoire.	
	[Réinit.]: Réinitialiser la numérotation de fichier chaque fois que la		
	carte mémoire est changée.		

Elément de menu	Réglage disponible
	Réinitialiser le numéro de fichier est utile pour éviter la duplication de
	nom de fichier lorsque des images sont téléchargées vers un
	ordinateur ( page 46).
	Votre appareil peut être connecté à un téléviseur vous permettant de
	visualiser des photographies et clips vidéos sur l'écran de télévision.
Sortie TV	(\$\sigmage\$ page 44). La sortie TV doit être réglée soit en NTSC, soit en PAL
Sortie 1 v	selon votre région.
	[NTSC]: Amérique, Japon et autres.
	[PAL]: Europe, Océania et autres.
	[Computer] / [Printer]:
USB	Vous pouvez régler le mode USB pour connecter l'appareil à une
	imprimante ou un ordinateur (\$\sigma\$ page 45).
Start-up Image	Vous pouvez choisir une image enregistrée comme image de démarrage
Start-up image	(\$\tilde{\mathbb{G}}\tilde{\mathbb{p}}\tilde{\mathbb{g}}\tilde{\mathbb{G}}.
	Formater la carte mémoire dans votre appreil photo effacera
	définitivement toutes les images.
	Un message "OCCUPEVEUILLEZ PATIENTER" s'affiche et a carte
	mémoire commence le formatage.
Formater	Un message "COMPLETE" s'affiche lorsque le formatage est
l Offilatei	terminé.
	Tous les fichiers enregistrés dans la mémoire interne de l'appareil
	seront supprimés y compris ceux protégés. Assurez-vous de
	télécharger les fichiers importants vers votre ordinateur avant de
	formater.
	Pour s'assurer que l'appareil photo affiche correctement le niveau des
Type batter.	piles, règle le type pour correspondre aux piles utilisées.
Type batter.	[Alcaline]: Lors de l'utilisation de piles alcalines.
	[NiMH]: Lors de l'utilisation de piles NiMH.
	Vous pouvez réinitialiser tous les réglages de fonctionnement des menus
	et de boutons à leur défaut initial.
Réinit. tout	Les réglages suivants ne change pas après Réinitialiser tout :
	Réglage de Date & Horaire
	Réglage de Langue
	Réglage de la Sortie Vidéo
	Type batter

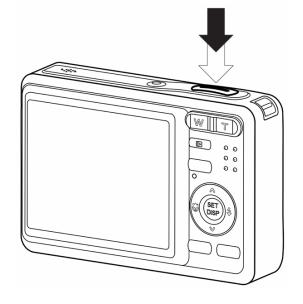
## **Enregistrement basique**

## **Enregistrer des Photographies**

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur Le mode ENR (© page 13).
- Composez le sujet sur le moniteur.
  - Visez la zone de mise (①) au point vers le sujet que vous voulez prendre.



- Enfoncez à moitié le bouton de l'obturateur pour mettre au point l'image.
  - La zone de mise au point (1) devient verte pendant la mise en point, puis la vitesse (2), la valeur d'ouverture (3) et la valeur ISO (4) de l'appareil sont affichées.
  - Si la vitesse de l'obturateur est lente ou que la possibilité que l'image soit floue, l'icône d'avertissement de vibration peut apparaître sur le moniteur LCD. Pour empêcher ceci, utilisez un trépied pour stabiliser l'appareil pendant l'enregistrement d'images.
- Prendre une image.
  - Enfoncez complètement le bouton de l'obturateur pour prendre une image.
- AVERTISSEMENT
  - S'assurer que vos doigts ou la bride de poignet ne bloque pas l'objectif.



### Utiliser le mode Q

Le mode Q offre une interface d'appareil photo simplifiée. Les icônes plus large rendent facile l'acquisition de photos à tout moment, particulièrement pour les débutants et les utilisateurs plus agés.



Vous pouvez utiliser uniquement les paramètres de base dans le mode Q

Bouton	Flash: Flash auto / Réduction des yeux rouges / Toujours active / Sync. Lente
	/ Toujours désactivé
	Macro: Arrêt / Marche
	SET/DISP: OSD activé / Ligne de guidage / OSD désactivé
	<b>Resolution</b> : 8M / 3:2 / 16:9 / 6M / 4M / 2M / VGA
Menu	Commande: Arrêt / 2 sec. / 10 sec. / Double / Rafale
	Beep: Arrêt / Marche
	Visu. Auto.: Arrêt / 3 sec. / 5 sec.

Le reste des paramètres ne sera pas contrôlé comme ci-dessous :

	•	
	Qualité: Super-fin	Lum. princ.: Arrêt
Davamaktra	Mesure lum.: Multi	Netteté: Normal
Paramètre	Bal. blancs: Auto	Effet: Arrêt
fixe (*)	ISO: Auto	Horodateur: Date/heure
(*)	Exposition: Auto	Zoom num.: Arrêt
	<ul> <li>Plage expo.: Arrêt</li> </ul>	
	Obturateur	Fichier n°.
Paramètre	• Sons	Sortie TV
utilitaire	Mode éco.	• USB
(**)	Date et heure	Image de demarrage
	• Langue	

(\*)Paramètre fixe: Les réglages du mode Q ne peuvent pas être changés. (\*\*)Paramètre utilitaire Utiliser le même paramètre que le dernier mode utilisé.

### Régler la Résolution et la Qualité

ous pouvez sélectionner une résolution et qualité d'image inférieure pour réduire la taille de l'image afin d'acquérir plus d'images. Choisissez un mode approprié selon la qualité et le but de l'image désirée. Pour un fonctionnement détaillé, voir la page 15.

#### Résolution

Taille d'image		Taille d'impression	
<i>8M</i> ]	3264 x 2448	Impression plus grande que la taille A4	Plus grand
3:2	3264 x 2176		<b>↑</b>
<u>16:9</u>	3264 x 1840		
6M]	2816 x 2112		
4M]	2272 x 1704		
2M]	1600 x 1200	Impression sur cartes postales ou pièce	<b>+</b>
VGA]	640x480	jointe à un courriel	Plus petit

#### Qualité

Compression		Utilisation	
===	Super-fin	Acquérir des images de qualité supérieure.	Qualité supérieure
-±-	Fin	Acquérir des images de qualité normale.	T T
_±_	Normal	Acquérir plus d'images.	Qualité inférieure

### **Utiliser la fonction Zoom**

Votre appareil photo a une combinaison de fonctions de zoom optique numérique qui vous permettent de zoomer sur des sujets éloignés ou dézoomer pour une prise grand angle.

Le zoom optique est accompli en ajustant mécaniquement l'objectif de l'appareil. Le zoom numérique agrandi ou réduit l'image à l'aide d'un procédé logiciel.

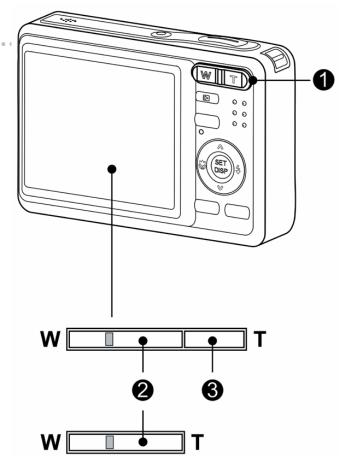
Réglez le zoom, et pointez l'appareil photo vers le sujet·

Appuyez sur le bouton de zoom (**0**) pour composer l'image.

Appuyer sur **[W]** pour dézoomer pour une prise en grand angle.

Appuyer sur **[T]** pour zoomer pour une prise téléphotographique.

- Lorsque le levier de zoom est enfoncé, la barre de zoom apparaît sur le moniteur LCD.
- Lorsque le facteur de zoom optique
   (②) est au maximum, le zoom
   s'arrête automatiquement. Appuyez
   de nouveau sur [T], l'appareil
   bascule sur le zoom numérique (③)
   automatiquement et le zoom
   continue.
- Le zoom numérique (3) ne fonctionne pas en mode Film.



Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour acquérir une image.

# ? Astuce

- Le zoom numérique fonctionne en agrandissant la portion centrale d'une image grâce à un procédé d'interpolation logiciel.
- Le zoom numérique est utilisé pour réaliser des niveaux de grossissement d'approximativement 4 fois.

#### **Utiliser le Flash**

Le flash n'est pas seulement pour prendre des photos lorsque la lumière est insuffisante, mais aussi lorsque le sujet est dans l'ombre ou dans des conditions de rétroéclairage. Appuyer sur le bouton Flash de votre appareil déroule les différents modes de flash. Le flash ne fonctionne pas pendant la prise de vue continue ou l'enregistrement de film.

1

Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode ENR ( page 13).

2

Appuyez sur le bouton **4** (**0**) pour changer le mode flash.

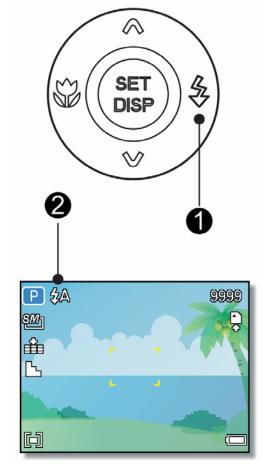
Chaque fois que le bouton flash est appuyé,
 l'icône de flash (②) change.

### **⁴**A Flash auto:

Le flash est déclenché automatiquement lorsque les conditions de prises de vues nécessitent de la lumière supplémentaire.

#### 

Le flash clignote pour permettre aux yeux du sujet de s'ajuster au flash, puis se déclenche de nouveau pour prendre l'image réelle. L'appareil numérique détectera automatiquement la luminosité du sujet et utilisera le flash uniquement s'il y a lieu.



Toujours active:

Le flash est déclenché à chaque fois pour prendre une photo, quelque que soit les conditions de luminosité.

S\$ Sync. Lente:

Le flash se déclenche avec une vitesse d'obturateur lente

Toujours désactivé:

Le flash ne se déclenche jamais même en situation d'obscurité

Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour acquérir une image.

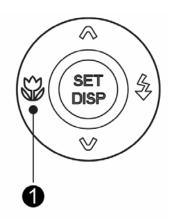


- Le temps de charge du flash peut augmenter lorsque la batterie est faible.
- Les paramètres de flash disponibles sont limités selon le mode ENR que vous sélectionnez (page 49).

#### **Utiliser le Mode Macro**

Votre appareil est équipé d'une fonction macro qui vous permet une mise au point sur des sujets très proches. Le mode Macro permet de photographier des sujets à 15 cm de la lentille avec un réglage de largeur d'angle maximal (dézoomé) et à 40 cm en réglage téléphotographique maximal (zoomé).

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur Le mode ENR ( page 13).
- Appuyez sur le bouton (1) pour entrer dans le mode macro.
  - L'icône de mode macro (♥) (②) apparaît sur le moniteur LCD.
  - Pour quitter le mode macro, appuyez de nouveau sur (1)
- Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour acquérir une image.







 Les distances de références pour les mesures sont mesurées entre la surface de la lentille de l'appareil et le sujet.

#### Utiliser le Déclencheur à retardement et Rafale

Utiliser le déclencheur à retardement pour définir un délai entre le moment ou le bouton de l'obturateur est appuyé et le moment où la photographie est prise. Utilisez la rafale pour enregistrer quatre prises de photographies continues.

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode ENR (© page 13).
- Ouvrez le menu ENR ( page 15).

   Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner
  - Utilisez ou pour selectionner
     [Mode d'entraînement] A partir du menu
     ENR.



 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un mode d'entraînement, puis appuyez sur le bouton REGLER.



Enregistre une seule Image.

2 SEC.:

Le déclenchement de l'obturateur aura un délai de 2 secondes.

(10 SEC.:

Le déclenchement de l'obturateur aura un délai de 10 secondes.

റ്റ<sup>©</sup> Double:

Enregistrer deux images en une seule prise après avoir enfoncé le bouton de l'obturateur à 10 et 12 secondes.

니 Rafale:

Gardez le bouton de l'obturateur enfoncé complètement pour prendre des images en continu. Relâchez le bouton de l'obturateur pour arrêter la prise d'images.

Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour acquérir une image.

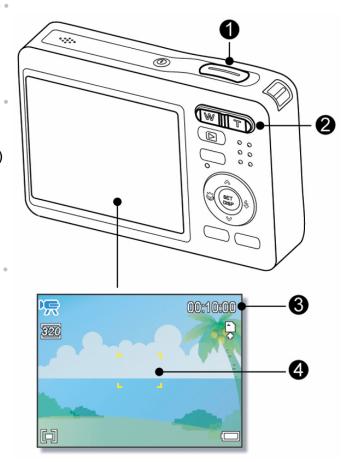
# Astuce

 Lors de l'utilisation de la fonction Déclencheur à retardement, s'assurez d'utiliser un trépied ou de placer l'appareil numérique sur une surface nivelée et stable.



## **Enregistrement de Clips Vidéos**

- Le mode ENR Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur Le mode Film ( page 13).
- Composez le sujet sur le moniteur.
  - Visez la zone de mise au point (4)
    vers le sujet que vous voulez
    prendre.
  - Le moniteur LCD affiche la durée d'enregistrement disponibl (3).
- Commencez l'enregistrement.
  - Appuyez sur le bouton de l'obturateur (1) pour commencer l'enregistrement.
  - Utilisez le bouton de zoom (❷) pour régler la taille de l'écran.
  - L'équilibre des blancs est réglé et verrouillé aux réglages de la première trame.





#### **AVERTISSEMENT**

• Le son ne peut pas être enregistré lorsque vous appuyez sur le bouton de zoom Le zoom numérique ne fonctionne pas en mode Film.



#### Terminez l'enregistrement.

- Appuyez sur le bouton d'obturation pour débuter l'enregistrement.
- L'appareil arrêtera automatiquement l'enregistrement quand la capacité de la mémoire est atteinte.

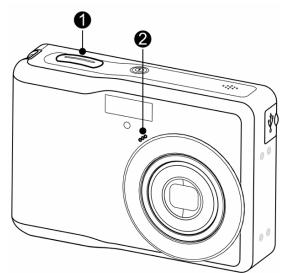
#### Réglage de la Taille de Film

#### Taille vidéo Vitesse d'image

Résolution		Vitesse	d'image
<u>16:9</u>	720 x 400		Qualité supérieure
640	640 x 480	30 trames/s.	<b>‡</b>
320	320 x 240		Qualité inférieure

## **Enregistrement vocal**

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur Le mode ENR vocal (© page 13).
- Appuyez sur le bouton de l'obturateur (1) pour commencer l'enregistrement.
  - Les sons des sont enregistrées à partir du microphone (2) de l'appareil.



- Appuyez de nouveau sur le bouton de l'obturateur pour terminer l'enregistrement.
  - L'appareil arrêtera automatiquement l'enregistrement quand la capacité de la mémoire est atteinte.

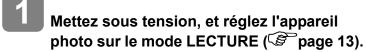
#### Revoir les sons

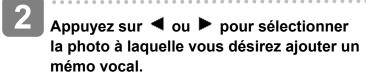
- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE ( page 13).
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le clip audio que vous voulez lire.
- Commencez la lecture.
  - Appuyez sur ▲ pour commencer la lecture du clip audio.
  - Appuyez sur ▼ pour arrêter le clip, ou appuyez sur ▲ pour le mettre à pause.
     Lorsque le clip audio est en pause; appuyez de nouveau sur ▲ pour reprendre.

## Enregistrement d'un mémo vocal

Vous pouvez ajouter un mémo vocal aux photographies après l'avoir enregistré.

#### **Enregistrer un Mémo Vocal**





 Si l'image a déjà un mémo vocal enregistré, papparaît sur le moniteur LCD. Le nouvel enregistrement remplacera le précédent.



# Ouvrez le menu LECTURE.

• Appuyez sur le bouton **MENU**, puis utilisez la commande directionnelle pour ( ) sélectionner **Mémo vocal** et appuyez sur le bouton **SET**.

ppuyez sur le bouton SET pour commencer l'enregistrement pendant 30 secondes.

• Appuyer de nouveau sur le bouton **SET** pour terminer l'enregistrement.



- Le mémo vocal ne peut pas être ajouté à un clip vidéo ou à une image protégée.
- Vous ne pouvez pas supprimer uniquement le mémo vocal. Lorsque vous supprimez l'image, le mémo vocal attaché est supprimé aussi.

#### Relire un Mémo Vocal

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- 2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image qui a le mémo vocal enregistré.
- Commencez la lecture.
  - Appuyez sur pour commencer la lecture du mémo vocal.
  - Appuyez sur ▼ pour arrêter le mémo vocal en cours ou appuyez sur ▲ pour le mettre en pause Lorsque le mémo vocal est en pause, appuyez de nouveau sur ▲ pour reprendre.

# **Autres fonctions d'enregistrement**

## Réglage du Mesure Expo

Il y a 3 options de métrage de lumière différentes disponibles sur votre appareil.

Option	Descrizione
[@]	La lumière est mesurée à partir de tout l'écran de prise de vue, mais donne
	plus d'importance aux valeurs proches du centre.
[=]	Sélectionner une exposition selon les mesures de points multiples dans la
	zone du sujet.
[•]	Sélectionner une exposition selon une seule mesure prise à partir du centre
	de votre image.

## Réglage de l'Equilibre des Blancs

Ajuster l'équilibre des blancs pour correspondre aux différentes sources lumineuses, telles que la lumière de soleil, la lumière incandescente ou la lumière fluorescente.

Option	Descrizione
AUTO	Corrige automatiquement l'équilibre des blancs Idéal pour la photographie
	générale.
*	S'ajuste pour des conditions ensoleillées, ou de lumière naturelle
*	S'ajuste pour des conditions nuageuses ou de pénombre
	S'ajuste pour des conditions de luminosité moyenne en intérieur Corrige la
*	teinte orange des ampoules de lumière domestiques. Idéal pour des photos
	en intérieur sous lumière de tungstène ou halogène sans flash.
淵	S'ajuste pour la lumière fluorescente. Corrige la teinte verte de la lumière
	fluorescente. Idéal pour des photos en intérieur sous lumière fluorescente
デ	sans flash.
	Pour un ajustement plus précis ou lorsque la source de lumière ne peut pas
	être spécifiée.



• Pointer l'appareil photo sur une feuille de papier blanche ou un objet similaire sous les conditions d'éclairage pour lesquelles vous voulez régler la balance des blancs, et puis appuyez sur le bouton **Obturateur**.

### Réglage de l'ISO

Avec les paramètres initiaux, la sensibilité ISO est automatiquement réglée selon la luminosité du sujet.

Option	Descrizione
Auto	Règle la sensibilité ISO automatiquement.
ISO 50	Règle la sensibilité que l'équivalent ISO 50.
ISO 100	Règle la sensibilité que l'équivalent ISO 100.
ISO 200	Règle la sensibilité que l'équivalent ISO 200.
ISO 400	Règle la sensibilité que l'équivalent ISO 400.



# ? Astuce

Plus la vitesse d'obturation ISO est élevée, plus les images photographiées présentent de grain ou de « bruit ». Pour prendre des images de bonnes qualités, utiliser une vitesse ISO la plus lente possible.

## Réglage de l'Exposition

Régler la valeur de l'exposition manuellement pour compenser certaines conditions d'éclairage, telles que la lumière intérieure indirecte, les arrière plans sombres, et la lumière de fond puissante.

## Régler l'AEB

Règle la plage d'exposition automatique (AEB) pour prendre 3 images continues, chacune avec un paramètre d'exposition différent : correctement exposée, sous-exposée, et surexposée.

## Régler la mise en évidence

Fait ressortir le sujet de son environnement. Le sujet sera en focus dans trois plages différentes :







## Réglage de la Netteté

Vous pouvez sélectionner si vous voulez que l'image ait des contours nets ou atténués.

Option	Descrizione
L	Les bords de l'image sont accentués. Les bords deviendront nets, mais des
	parasites peuvent se produire dans l'image d'enregistrement.
	Les bords de l'image sont nets. Ceci est convenable pour l'impression.
	Les bords de l'image sont atténués. Ceci est convenable pour éditer les
	images sur PC.

## Rglage de l'Effet Photo

Vous pouvez ajouter des effets spéciaux à vos images en mode Enregistrement ou en mode Revue.

Option	Descrizione
Arrêt	Aucun effet n'est ajouté à l'image.
N & B	Convertir l'image en noir et blanc.
Sépia	L'image enregistrée sera stockée dans un ton sépia.
Nég.Art	Opposée à ce qu'elles étaient dans l'image originale.
Mosaïque	Ajouter des carreaux mosaïques aux images. (Revue seulement)
Rouge	L'image devient rougeâtre.
Vert	L'image devient verdâtre.
Bleu	L'image devient bleuâtre.

## Réglage du Horodateur

La fonction Datage peut être utilisée pour ajouter une date à vos images tandis que vous les prenez.

Option	Descrizione
Arrêt	Ne pas ajouter la date et l'heure enregistrées aux images imprimées.
Date	Ajoutez seulement la date enregistrée aux images imprimées.
Date et Horaire	Ajoutez la date enregistrée et la chronométrez aux images imprimées.

## Lecture

### Revoir les images

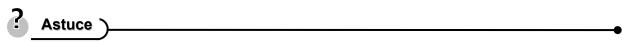


- La dernière image enregistrée apparaît sur le moniteur LCD.
- S'il n'y a pas aucune image enregistrée, un message [Aucune image] apparaît.



Appuyez sur la commande directionnelle ◀ ou ► (•).

- Appuyez sur ◀ pour lire l'image précédente.
- Apuyez sur ▶ pour lire l'image suivante.



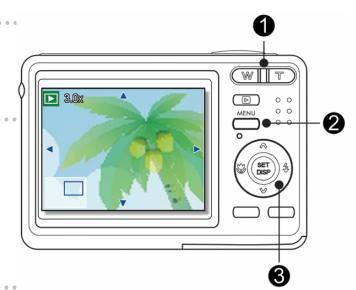
• Maintenir enfoncé ◀ ou ▶ défile rapidement les images.

### Revoir les Clips Vidéo

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- 2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le clip vidéo que vous voulez lire.
- Commencez la lecture.
  - Appuyez sur A Pour commencer la lecture du clip vidéo.
  - Appuyez sur ▼ Pour arrêter le clip vidéo, ou appuyez sur ▲ pour le mettre en pause. Lorque le film est en pause, appuyez de nouveau sur ▲ pour reprendre.
- Astuce )\_\_\_\_\_
  - Lors de la lecture d'un film, appuyez sur ▶ pour l'avance rapide ou ◀ pour revenir en arrière.
  - Appuyez sur le déclencheur pour capturer une image fixe de la séquence lorsqu'elle est en pause.

## **Agrandir les Photographies**

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- 2 Sélectionnez une image.
  - Appuyez sur ◀ ou ► (⑤) pour sélectionner l'image que vous voulez agrandir.
  - Uniquement les photographies peuvent être agrandies et rognées.



- 3 Agrandissez l'image.
  - Appuyer sur [T] (●) pour agrandir l'image, et la portion centrale de l'image est affichée. Vous pouvez utiliser le bouton (●) directionnel pour visualiser différentes parties de l'image agrandie.
  - Appuyez sur le bouton **MENU** (②) pour le retour à la taille normale.
- Recadrez l'image.
  - Appuyez sur le bouton **SET** (**3**) pour régler le rognage de l'image.
- Enregistrez l'image.
  Appuyez de nouveau sur le bouton SET (3) pour rogner l'image sélectionnée et
  - Appuyez de nouveau sur le bouton SET (⑤) pour rogner l'image sélectionnée et enregistrez la en tant que nouvelle image.

#### **Utiliser la Réduction**

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE ( page 13).
- Appuyer sur le levier de zoom [W], un écran de réductions est affiché.
- Utilisez la commande directionnelle pour sélectionner l'image désirée et appuyez sur [T] ou le Bouton REGLER pour afficher l'image sélectionnée en plein écran.

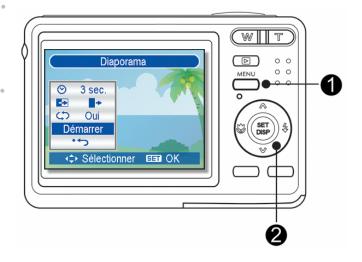


# ? Astuce

 Vous pouvez protéger ou supprimer des images multiples dans la miniature, voir les pages 36, 38.

### Exécution d'un diaporama

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- Appuyez sur le bouton MENU
  (♠),utilise z la commande
  directionnelle (♠) pour
  sélectionner Slide Show (♠)
  et appuyez sur le bouton SET



- Changez les paramètres de diaporama.
  - Utilisez la commande directionnelle (②) pour régler l'intervalle de diaporama
     (♥), la l'effet (■) et la répétition (♥).
  - Vous pouvez régler l'intervalle entre 1 et 10 secondes.
- 4 Lecture du diaporama.

**(❷**).

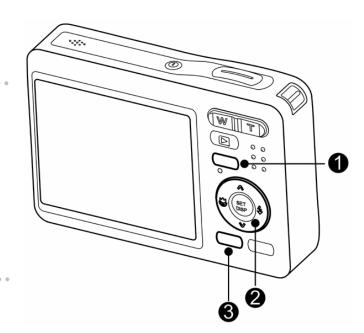
- Appuyez sur le bouton SET(②) pour commencer le diaporama.
- Pendant le diaporama, appuyez sur le bouton SET (②) pour mettre en pause le diaporama et appuyez de nouveau sur le bouton SET pour reprendre.

## Supprimer des Fichiers

## Effacement d'un seul Fichier

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton MENU

     (♠),puis utilisez lann
     commande directionnelle (♠)
     sélectionner SUPPRIMER
     (♠) (♠) et puis appuyez sur le bouton SET (♠).
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Unique, et puis appuyez sur le bouton SET (②).



- Appuyez sur ◀ or ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez supprimer.
- Appuyez sur le bouton SET pour supprimer l'image.
  - Répétez l'étape 4~5 pour supprimer des images.

## ? Astuce

- Pour supprimer rapidement l'image d'affichage actuelle
  - 1. Sélectionnez l'image que vous voulez supprimer.
  - 2. Appuyez sur le bouton (S) pour afficher une barre de confirmation.
  - 3. Appuyez sur le bouton **REGLER** (②) pour supprimer l'image d'affichage actuelle.
- Les images protégées ne peuvent pas être supprimées avec la fonction supprimer.

## Supprimer des fichiers multiples

SET.

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur l'écran miniature ( page 34).
- Ouvrez le menu.

   Appuyez sur le bouton MENU, puis appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner SUPPRIMER ( □ )

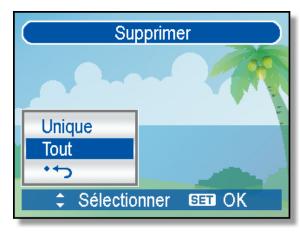
et puis appuyez sur le bouton



- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner [Sélectionner], et puis appuyez sur le bouton REGLER.
  - Le cadre de l'image sélectionnée devient vert.
- Sélectionnez des images multiples.
  - Utilisez la commande directionnelle pour sélectionner l'image.
  - Appuyez sur le bouton **REGLER** pour activer et désactiver . Répétez cette étape jusqu'à ce qur toutes les images que vous désirez supprimer soient affichées avec une icône .
- 5 Supprimez les images.
  - Appuyez sur le bouton MENU, puis sélectionnez [Oui] et appuyez sur le bouton REGLER. Toutes les images sélectionnées seront supprimées.
  - Pour annuler la suppression, appuyez sur le bouton **MENU** dans cette étape.

### **Supprimer tous les Fichiers**

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- Ouvrez le menu.
  - puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner
     Supprimer ( ) et appuyez sur le bouton REGLER.



- Vous pouvez ouvrir le menu en plein écran ou en miniature.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Tout, et puis appuyez sur le bouton SET.

4

Appuyez sur le bouton REGLER pour supprimer toutes les images non protégées.

## Protéger les fichiers

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- 2 Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner Protéger. (On) et appuyez sur le bouton REGLER.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Unique, et puis appuyez sur le bouton SET.
- 4 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez protéger.
- 5 Appuyez sur le bouton SET pour protéger l'image.
  - Lorsque le fichier est verrouillé, Oπ apparaît sur le moniteur LCD.
  - Répétez l'étape 4~5 pour protéger les images.
  - Appuyez sur le bouton SET (AFFICHAGE) pour afficher le numéro de chaîne actuelle, mais il disparaîtra aussi 5 secondes après avoir appuyé dessus.

### Protéger tous les Fichiers

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner
     Protéger (On) et appuyez sur le bouton REGLER.
  - Vous pouvez ouvrir le menu en plein écran ou en miniature.



- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner VERROUILLER TOUS, et puis appuyez sur le bouton REGLER.
  - Appuyez sur le bouton **REGLER** pour ou déverrouiller tous les fichiers.
- Appuyez sur le bouton SET pour protéger l'image.

### Protéger des fichiers multiples

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur l'écran miniature ( page 34).
- Ouvrez le menu.

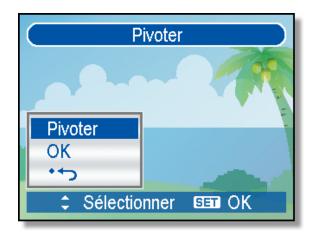


- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner [Sélectionner], et puis appuyez sur le bouton REGLER.
  - Le cadre de l'image sélectionnée devient vert.
- Sélectionnez des images multiples.
  - Utilisez la commande directionnelle pour sélectionner l'image.
  - Appuyez sur le bouton REGLER pour Oπ activer et désactiver.Répétez cette étapes jusqu'à ce que toutes les images que vous désirez protéger soient affichées avec une icône Oπ.
- Protégez les images.
  - Appuyez sur le bouton MENU, puis sélectionnez [Oui] et appuyez sur le bouton REGLER. Toutes les images sélectionnées seront protégées.
  - Pour annuler la protection, appuyez sur le bouton **MENU** dans cette étape.

## **Editer les Images**

### **Tourner les Photographies**

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE ( page 13).
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez tourner.



- Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton **MENU**, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner **Pivoter**. ( ) et appuyez sur le bouton **REGLER**.
- Appuyez sur le bouton SET pour confirmer le changement l'image.
  - Chaque pression pivote l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner OK, et puis appuyez sur le bouton REGLER pour terminer de pivoter.

### Modification de la taille de l'image

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez redimensionner.
- Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner Redimensionner ( ) et appuyez sur le bouton REGLER.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option, et puis appuyez sur le bouton SET.
  - L'image redimensionnée sera sauvegardée sous un nouveau nom de fichier.



• Uniquement une image de grande taille peut être redimentionnée à une plus petite.

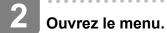
## Rglage de l'Effet Photo

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- 2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez tourner.
- Ouvrez le menu.
   Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner Effet () et appuyez sur le bouton REGLER.
- Appuyez sur le bouton SET pour confirmer le changement l'image ou appuyez sur le bouton MENU pour annuler.
  - L'image tournée sera sauvegardée sous un nouveau nom de fichier.

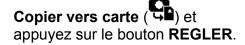
## **Copier les Fichiers**

Vous pouvez vouloir copier les données depuis la mémoire interne de l'appareil vers la carte mémoire pour commodité.

Assurez-vous d'avoir inséré une carte mémoire dans votre appareil photo numérique. Réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE.



 Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner





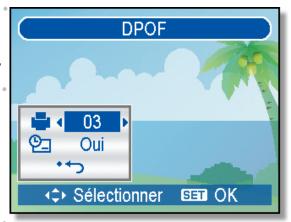
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner UNIQUE, puis appuyez sur le bouton SET.
  - Pour copier toutes les images sur une carte mémoire en une fois, sélectionnez **TOUT** dans l'étape.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez copier sur une carte.
- Sélectionner [Oui] et appuyez sur le bouton SET pour commencer la copie.
  - Répétez l'étape 4~5 pour copier d'autres images.
  - Appuyez sur le bouton **MENU** pour compléter ce réglage.

## Réglage du DPOF

Les réglages d'Impression de l'appareil (DPOF) vous permettent de sélectionner les photographies enregistrées sur la carte mémoire et de spécifier le nombre de copies à imprimer par avance en utilisant l'appareil. Ceci est extrêmement utile pour envoyer des images à un service de développement photo ou pour imprimer sur une imprimante supportant la fonction d'impression directe.

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE ( page 13).
- Ouvrez le menu.
   Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner DPOF (ID) et appuyez sur

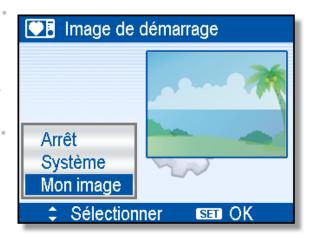
le bouton REGLER.



- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner UNIQUE, puis appuyez sur le bouton SET.
  - Pour régler le paramètre DPOF pour toutes les images en une fois, sélectionnez **TOUT** dans l'étape.
  - Pour régler le paramètre DPOF sur le défaut initial, sélectionnez
     REINITIALISER dans l'étape.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez imprimer et le bouton SET.
- Spécifier le nombre de copies.
  - Appuyez sur ◀ ou ▶ pour spécifier le nombre de copies.
  - Le nombre de copies peut être réglé de 0 à 30.
  - Pour annuler ce paramètre DPOF d'image, réglez le nombre de copies sur 0.
- 6 Images pour l'impression.
  - Appuyez sur ▼ et puis appuyez sur ⋖ ou ▶ pour régler ou annuler
     l'horodatage de l'image actuelle.
  - Répétez l'étape 4~6 pour régler d'autres images pour l'impression.
- Appuyez sur ▼ pour appliquer le réglage ou appuyez sur le bouton MENU pour l'annuler.
- Après avoir terminé tous les paramètres d'image, sélectionnez [\* + ]et appuyez sur le bouton REGLER pour les appliquer.

## Choix d'une Image de Démarrage

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode LECTURE (© page 13).
- Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton MENU, puis utilisez la commande directionnelle pour sélectionner IMAGE D. ( ) et puis appuyez sur le bouton SET.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner une option, et puis appuyez sur le bouton SET.
  - Un message "Terminé" apparaît.
- Réglez l'appareil sur le mode Configuration( page 16).
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Image de démarrage (♠), puis appuyez sur ▶ ou sur le bouton SET.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une image désirée et appuyez sur le bouton SET pour appliquer le réglage.



[Arrêt]: Désactiver l'image de démarrage.

**[Système]**: Utiliser l'image par défaut de l'appareil photo.

[Mon image]: Utilisez l'image que vous avez indiquée dans l'étape 3.

Appuyez sur le bouton MENU pour fermer le menu.

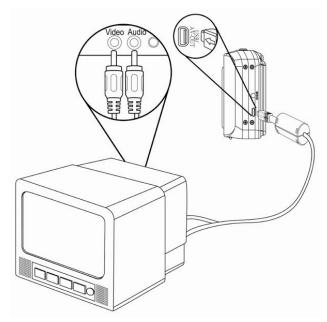


 L'image de démarrage ne sera pas supprimée même si l'image originale est supprimée ou la mémoire formatée.

## Mise en place des connexions

## Visualisation d'images sur télévision

Les images affichées sur l'écran LCD de l'appareil peuvent également être affichées sur un écran de télévision.



- Brancher le câble vidéo inclus dans le port de sortie TV de l'appareil. Brancher l'autre extrémité dans le port Vidéo de la télévision ( page 16).
- Mettre le signal d'entrée TV sur l'entrée vidéo. Se reporter à la documentation incluse avec la télévision pour plus d'informations.
- Tout ce qui s'affiche à l'écran LCD, tel que photo et extrait vidéo, défilement et capture d'image ou de vidéo, apparaîtra sur la télévision.

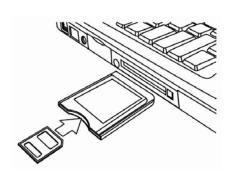
## Télécharger les Images sur un Ordinateur

Il y a deux manières pour charger des fichiers depuis la mémoire interne de l'appareil ou de la carte SD sur un ordinateur:

- En insérant la carte SD dans un lecteur de carte mémoire
- En connectant l'appareil à un ordinateur en utilisant le câble USB fourni

### Utilisation du Lecteur de Carte de Mémoire

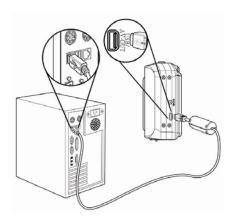
- Ejecter la carte SD depuis l'appareil et l'insérer dans un lecteur de carte SD quiest connecté à un ordinateur.
- Ouvrir Poste deTravail ou l'Explorateur de Windows et double-cliquez sur l'icône de disque amovible qui représente la carte SD.



Copier les images depuis la carte dans un répertoire de votre choix sur le disque dur de votre ordinateur.

### Connecter l'Appareil à un Ordinateur avec un câble USB

- Installer le pilote logiciel USB inclus avec le CD-ROM.
- Connecter le câble USB fourni à la sortie
  USB de l'ordinateuret allumer l'appareil
  - L'écran LCD s'éteint quand la connexion avec l'ordinateur est réalisée correctement.



- Ouvrir Poste de Travail ou l'Explorateur de Windows. Un "Disque Amovible" apparaît dans la liste des disques.
- Double-cliquez sur l'icône "Disque Amovible" pour visualiser son contenu.
  - Les fichiers enregistrés sur l'appareil se trouvent dans un répertoire nommé "DCIM".

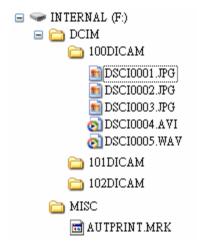
## **Appendice**

## A propos du Nom de Dossier et de Fichier

L'appareil photographique numérique créé une liste de répertoires de dossiers dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire qui est utilisée pour organiser les photos, clips vidéo et autres informations.

## Structure de Dossier

Les noms de dossiers débutent par un nombre à 3 chiffres de 100 à 999 et suivi par "DICAM", chaque dossiers peut contenir jusqu'à 9999 fichiers. Si de nouveaux fichiers sont créés, un nouveau dossier nommé en séquence sera créé automatiquement.



#### Attribution de nom de Fichier

Les noms de fichiers débutent par "DSCI" et sont suivis par un nombre de quatre chiffres qui augmente régulièrement. La numérotation de fichiers commence à 0001 quand un nouveau dossier est créé.

Si le numéro du dossier le plus élevé est 999 et que le numéro du fichier le plus élevé dépasse 9999, l'appareil affichera un message d'alerte "Impossible de créer un dossier" Quand il apparaît, essayez une des manières suivantes:

- Réinitialisez le numéro de fichier et insérez une nouvelle carte mémoire.
- Le numéro de dossier et le numéro de fichier sont réinitialisés et renumérotés depuis respectivement 100 et 0001.

## 1

#### **AVERTISSEMENT**

 Ne changez pas les noms de dossiers et de fichiers dans la carte mémoire en utilisant votre ordinateur. Il peut être incapable de lire les données en utilisant l'appareil photo numérique.

# Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne s'allume pas	L'accumulateur est dans la	Replacez l'accumulateur
	mauvaise direction.	correctement.
	Les piles sont déchargées.	Remplacez ou rechargez-les.
	Le capot du ompartiment	Vérifiez la fermeture correcte
	accumulateur est ouverte.	du capot.
L'appareil ne prend pas de	Le flash se recharge	Attendez que le flash soit
photos		rechargé.
	La mémoire est pleine.	Insérez une nouvelle carte SD.
	La carte SD n'est pas formatée	La carte peut être
	correctement	endommagée, utilisez une
		nouvelle carte.
L'image n'est pas nregistrée	Le flash se recharge	Attendez que le flash soit
lors de la pression sur le		rechargé.
déclencheur	La mémoire est pleine.	Insérez une nouvelle carte SD.
Le flash ne se déclenche pas	Le flash est désactivé.	Activez le flash.
L'image est floue ou	L'appareil a bougé lors de la	Maintenez l'appareil immobile
	prise de vue.	lors de la prise de vue.
	Le sujet se trouvait en dehors	Activez le mode Macro si le
	de la portée de l'appareil.	sujet se trouve à 15 cm (grand
		angle) ou 40 cm (téléphoto) /
		désactivez le mode macro pour
		les sujets lointains.
l'image n'apparaît pas sur	Vous avez chargé une carte	Cet appareil ne peut afficher les
l'écran LCD	contenant des images non	images non DCIF.
	DCIF provenant d'un autre	
	appareil.	
Les images enregistrées ne	L'appareil a été éteint avant	Si l'indicateur de faible charge
sont pas sauvegardées en	que l'image ne soit écrite en	apparaît, remplacez
mémoire	mémoire	l'accumulateur immédiatement.
Transfert d'images sur un	Le pilote USB n'est pas installé.	Installez le pilote USB avant de
ordinateur impossible après		connecter l'appareil à
connexion du câble USB		l'ordinateur / allumez l'appareil.
Erreur carte	La carte mémoire peut me pas	Reformatez la carte mémoire
	avoir été formatée correctment	au format FAT en utilisant um
		lecteur de cartes sous
		Windows.

# Caractéristiques techniques

Capteur	8 Mégapixels CCD, Taille : 1/2,5 pouce
Objectif	Longueur focale : f = 6.2 ( W ) ~ 18.6 ( T ) mm ,
	Zoom optique: 3X, Zoom numérique: 4X
Affichage LCD couleur	LCD 2.5"
Plage de mise au point	Mode normal : 80 cm à l'infini
	mode Macro : (grand) 15 cm à 1 m, (Téléphoto) 40 cm à 1 m
Ouverture	F/ 2.8 ( W ), 5.2 ( T )
Obturateur	8 ~ 1/2000 sec.
Format de fichiers	Fixes : format compatible EXIF 2.2 (compression JPEG) . compatible
	DCF. Reconnaît DPOF, vidéo: AVI, Audio: WAV
Résolution	Images: 3264 x 2448 (8M) / 3264 x 2176 (3:2) / 3264 x 1840 (16:9) /
	2816 x 2112 (6M) / 2272 x 1704 (4M) / 1600 x 1200 (2M) / 640x480
	(VGA), vidéo: 720x400 / 640x480 / 320x240
Mode Scène	Programme / Vidéo / Enreg. voix / Coucher de soleil / Contre-jour /
	Mode Q / Paysage / Portrait / Neige / Feu d'artifice / Scène de nuit /
	Enfants / Nourriture / Bâtiment / Texte
Sensibilité	Auto / ISO 50 / ISO 100 / ISO 200 / ISO 400
Balance des Blancs	Auto / Lumière du Jour / Nuageux / Tungstène / Fluorescent Elevé /
	Fluorescent Faible / Personnalisé
Compensation d'exposition	-2EV à +2EV par écarts d'un tier de stop.
Mesure Expo.	Centre / Multi / Spot
Rafale	Pour acquérir 4 images successives
Temporisation automatique	2 sec. / 10 sec. / Double / Rafale
Flash	Flash auto / Réduction des yeux rouges / Toujours active / Sync. Lente /
	Toujours désactivé
Effet photo	Noir/blanc / Sépia / Négatif / Mosaïque / Rouge / Vert / Bleu
Stockage des images	Interne : 16 Mo mémoire flash intégrée
	Externe : Carte SD
Système TV	NTSC / PAL
Alimentation	Deux piles type AA aux nickel-métal-hydrure rechargeables. (en option)
	Batterie : 2 piles AA
Température ambiante	Fonctionnement : 0 à 40°C
	Stockage : -20 à 60°C
Microphone	Intégré
Haut-parleur	Intégré
Dimension	89.5 x 61.3 x 27 mm
Poids	Boîtier sans batterie : ± 120 grammes

<sup>\*</sup> Ces spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

# Liste des fonctions disponibles

		Mode	Prise de photo														
Fon	ection		P	C.	<b>*</b>	<b>2</b>	24	2	27		•	<u>©</u>	41		4	票	•
ŧ		AF une fois	•	•	×	•	×	•	•	×	•	×	×	•	•	•	×
Objec	Focus	AF continu	×	×	×	×	×	×	×	×	×	•	•	×	×	×	×
Obturateur / Objectif		Fixé infini	×	×	•	×	•	×	×	•	×	×	×	×	×	×	×
Obtur	Vitesse de	l'obturateur	8~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	2 sec. fixed.	8~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1~ 1/2000	1/15~ 1/2000	×
	N4	Arrêt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	0	•	×	•	×
	Macro	Marche	0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	•	×	×	0	×
uo		Auto	✓	0	×	×	×	×	•	×	×	×	•	•	×	×	×
Buton		Réduction des yeux rouges	0	0	×	×	×	•	×	×	×	•	×	×	×	×	×
	Flash	Toujours active	0	0	×	•	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
		Sync. Lente	0	0	×	×	×	×	×	×	×	•	×	×	×	×	×
		Toujours désactivé	0	0	•	×	•	×	×	•	0	0	0	×	•	×	×
		8M	✓	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		3:2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		16:9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	Résolution	6M	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		4M	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		2M	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		VGA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	T-:01-	16:9	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
	Taille	640	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	✓	×
	vidéo	320	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
		Super-fin	0	•	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	Qualité	Fin	✓	×	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		Normal	0	×	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
		Centre	0	×	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×
	Mesure lum.	Multi	✓	•	•	×	•	•	•	•	•	•	•	•	•	0	×
		Spot	0	×	×	•	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
		Auto	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	0	×
		Lum. jour	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
		Nuageux	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
	Bal.	Tungstène	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
	blancs	Fluo. fort	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
		Fluo. Doux	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×
		BB personnalisée	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×

	Mode	Prise de photo														
nction		P	•	<b>*</b>	<b>3</b>	*	<b>a</b>	200	<b>(</b>	•	<u></u>	41		4	慄	•
	Auto	✓	•	•	•	•	•	•	•	×	•	•	•	•	×	×
	50	0	×	×	×	×	×	×	×	•	×	×	×	×	×	×
ISO	100	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	200	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	400	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	+0.3 ~ +2.0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Exposition	0.0	0	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	×	×
	-0.3 ~ -2.0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	Arrêt	<b>✓</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	2 sec.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
Commande	10 sec.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
(*)	Double	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	Rafale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	Arrêt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	×	×
Plage expo.	Marche	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	Arrêt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	×	×
		0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lum. princ.	B	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	•	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	Dur	0	×	•	×	×	×	×	×	×	×	×	•	×	×	×
Netteté	Normal	✓	•	×	•	×	×	×	×	×	×	•	×	•	×	×
	Doux	0	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	Arrêt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	×	×
	Noir/blanc	0	×	×	×	0	0	×	×	×	0	0	0	×	×	×
	Sépia	0	×	×	×	0	0	×	×	×	0	0	0	×	×	×
Effet	Négatif	0	×	×	×	0	0	×	×	×	0	0	0	×	×	×
	Rouge	0	×	×	×	0	0	×	×	×	0	0	0	×	×	×
	Vert	0	×	×	×	0	0	×	×	×	0	0	0	×	×	×
	Bleu	0	×	×	×	0	0	×	×	×	0	0	0	×	×	×
	Arrêt	✓	×	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
Horodateur	Date	0	×	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
	Date/heure	0	•	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
7	Arrêt	0	•	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×
Zoom num.	Marche	<b>✓</b>	×	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	×

✓: Paramètre d'usine ●: Par défaut O: Disponible X: Non disponible
 Le paramètre est retenu même après le basculement de mode ou la mise hors tension
 (\*):Régler sur [désactivé] après la mise hors tension.

# Rollei

RCP-Technik GmbH & Co. KG
Tarpen 40/Gebäude 6b
D-22419 Hamburg
Hotline +49 (0)6 31/3 42 84 49
welcome@rcp-technik.com
www.rcp-technik.com

Subject to technical changes!